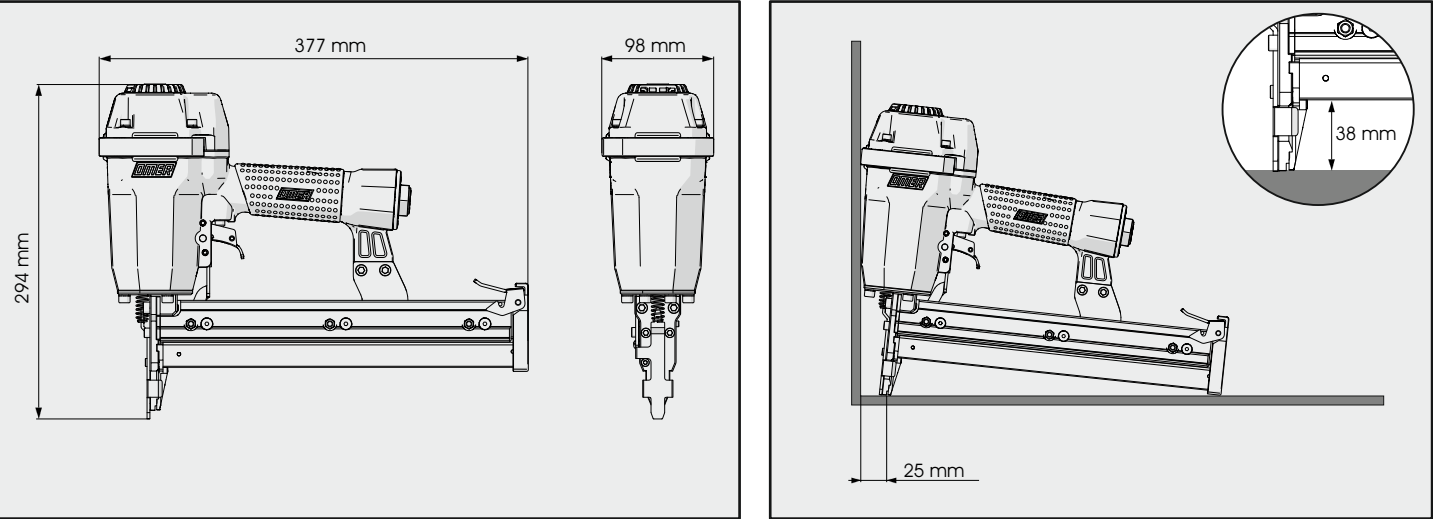
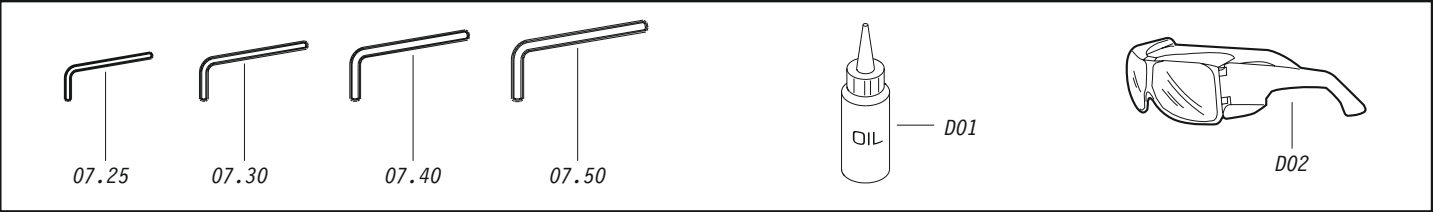


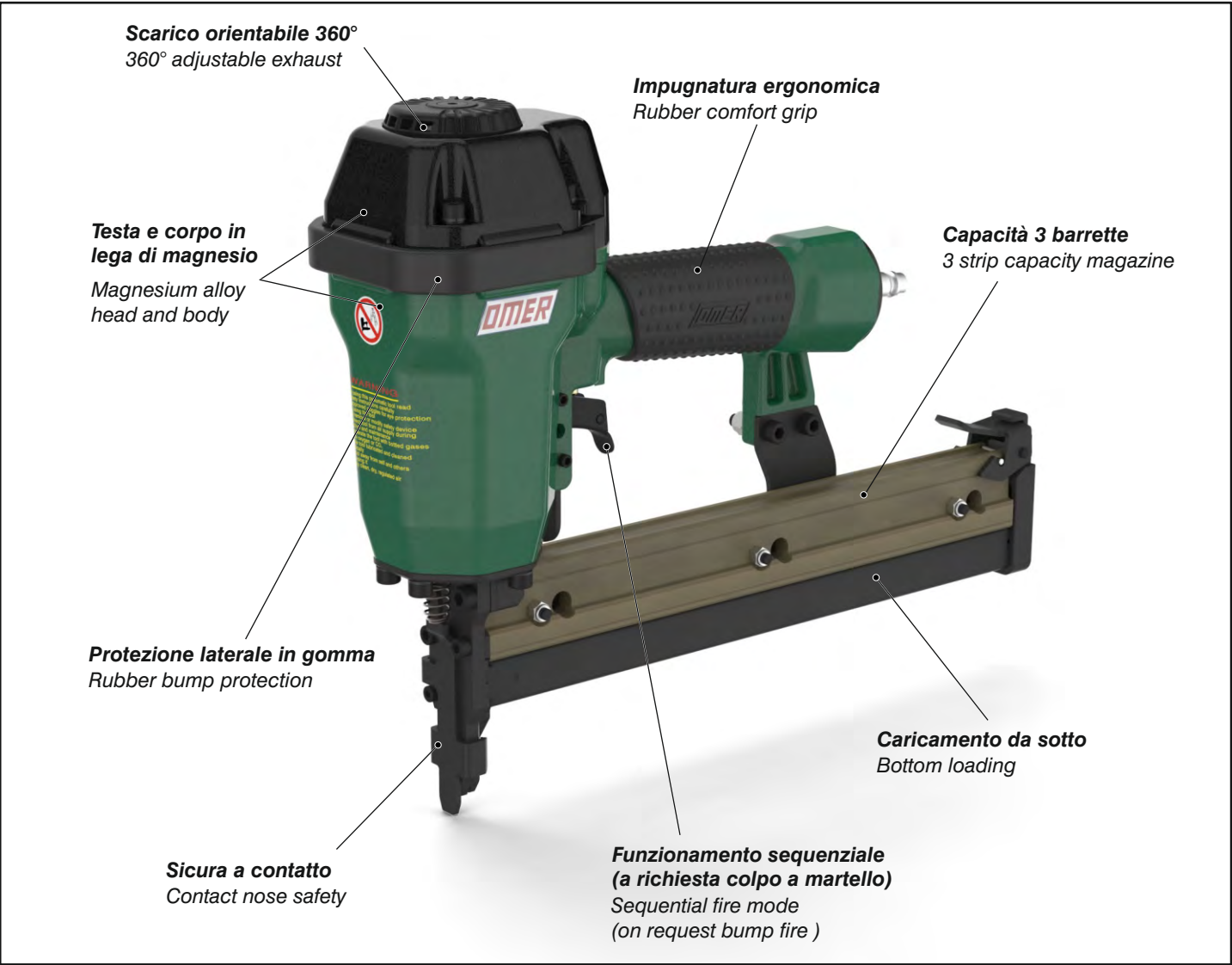
Dati tecnici - Technical data



Dotazioni - Equipment - Ausrüstung - Équipements - Equipamiento - Παρεχόμενα - Equipamento - Uitrusting - Udstyr



Caratteristiche - Features



Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio
Use, maintenance and spare parts manual
Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile
Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange
Manual de uso, mantenimiento y repuestos
Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών
Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes
Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedelslste
Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedelslste

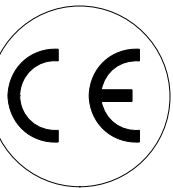
Parte 2
Part 2
Teil 2
Partie 2
Part 2
2° Μερὸς
Parte 2
Deel 2
Del 2



AP.50

cod. 1841000

1841000_AP50_4 300514 IV



Dati tecnici Technical data Technische daten	Données techniques Datos tècnicos Τεχνικά χαρακτηριστικά	Dados tècnicos Technischegegevens Teknische data
Misure impieabili mm Usable lenghts mm Gebrauchliche Längen mm	Mesures utilisable mm Medidas que se pueden ampear mm Διαστάσεις σε μμ	Medidas que se podem utilizar mm Te gebruiken engtes in mm Brugbare laengder i mm
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity No. of fasteners Magazinkapazität Nägel	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δυνατοτητα γεμιστερα, σωνδετερεσ	Capacitade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Kapacitet af magasin antal klemmme
Pressione d'esercizio Working pressure Betriebsdruck	Pression de fonctionnement Presión de trabajo Πιεση λειτουργιασ ατμ.	Pressao de trabalho Werkdruk Arbejds tryk bar
Consumo aria litri/colpo Air consumption litres/shot Luftverbrauch Liter/Schlag	Consommation air litre/coup Consumo aire-litros/golpe Καταναλωση αερα λ/ξτωπημα	Consumo ar litro/golpe Luchtverbruik liter/schot Luftforbrug liter/skud
Peso kg Weight kg Gewicht kg	Poids kg Peso kg Βαρος κγ	Peso kg Gewicht in kg Vaegt kg
Dimensioni (AxBxH) mm Dimensions mm Größe mm	Dimension mm Dimensiones mm Δυνατοτητα γεμιστερα , σωνδετερεσ	Dimencoes mm Afmetingen in mm Dimensioner mm
EN 12549 :1999 ISO 11201 :1995 Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure at the workstation Lärmintensität am Arbeitsplatz	Pression acoustique près de l'opérateur Presión sonora en posición encargado Ακουστικη πιεση στη θεση χειριστου	Intensidade sonora perto do operador Geluidssterkte op de werkplek Lydstyrke på operatorposten
EN 12549 :1999 ISO 3744 :1994 Potenza sonora emessa Emitted sound power Ausgestrahlte Lärmintensität	Puissance acoustique émise Potencia sonora emitida Ακουστικη ισχυ	Potência sonora emitida Uitgestraalde geluidssterkte Udsendt lydstryke
EN 28662 :1992 ISO 5349 :1986 ISO 8662 -11 Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura Weighted mean value of vibration on the grip Mitteler Vibrationswert, am Griff Gemessen	Valeur moyenne pondérée de vibration mesurée sur la poignée Valor medio ponderado de vibracion medida en la empunadura Μεσος ορος μετρησις κραδασμων στη χειρολαβη	Valor medio ponderado de vibracao medida no punho Gewogen gemiddelde vibratiewaarde Middelvaardi af vibrationer pa handtaget

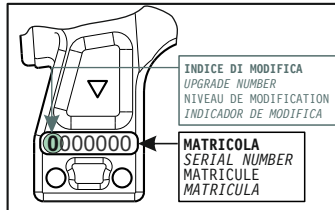
Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungselement
Type d'agrafe
Tipo de punto
TupoV karfiou
Tipo de ponto
Type nietjes
Tilspændingstype

Pins AP

2,40x2,80



Note - Notes



AP.50

cod. 1841000

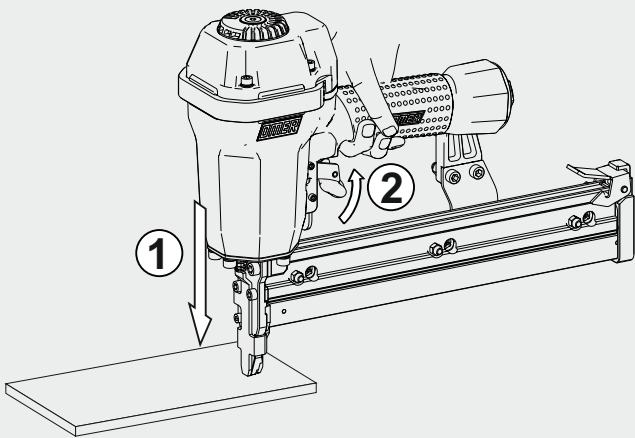
Funzionamento - Operating mode

Sparo Sequenziale
Sequential fire

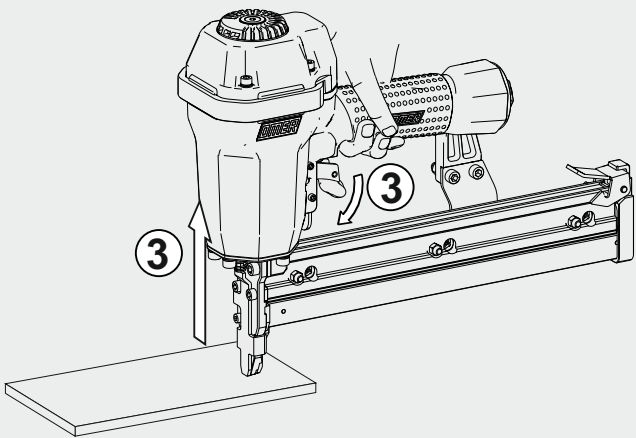


81.83.1 91.21

Di serie / Standard



1- Premere la sicura sul materiale da fissare.
Press the safety against the material to be fastened.



3- Rilasciare il grilletto e la sicura
Release trigger and safety

4- Ripetere la sequenza per ogni sparo successivo
Repeat the sequence for each subsequent fire

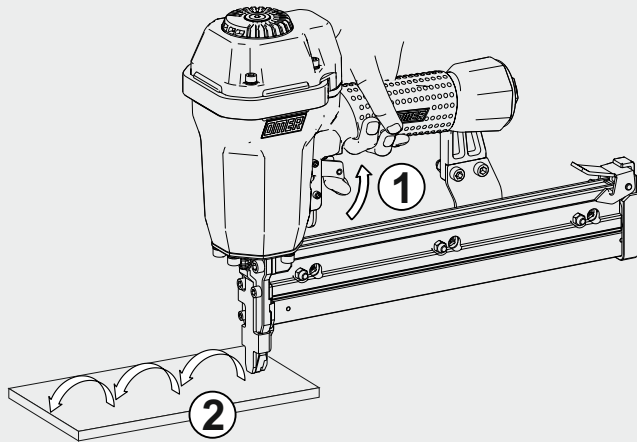
2- Premere il grilletto per sparare.
Press the trigger to fire

Sparo martello
Bump fire



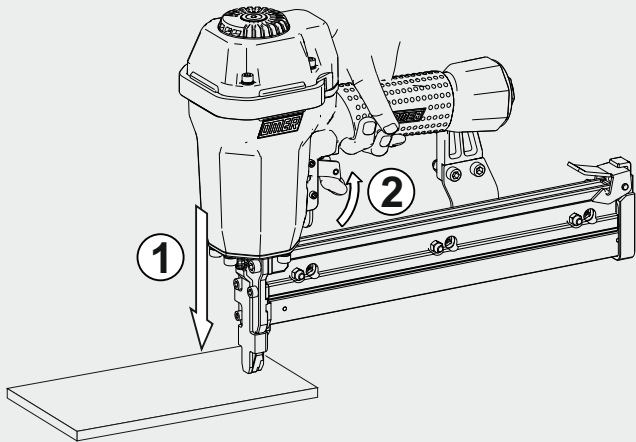
81.83

A richiesta / On request



1- Premere il grilletto e mantenerlo premuto.
Press and keep holding the trigger

2- Premere la sicura sul materiale da fissare
per sparare.
Press the safety against the material to be
fastened to fire



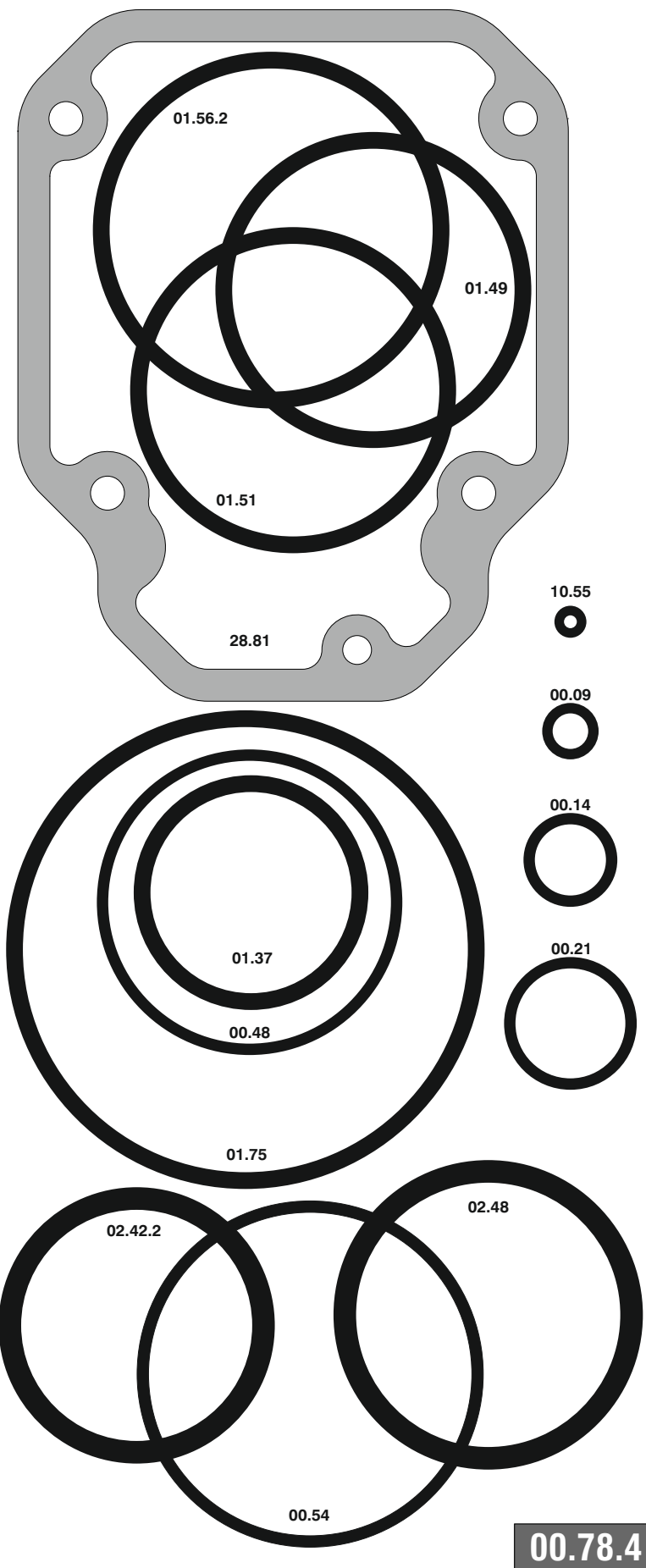
1- Premere la sicura sul materiale da fissare.
Press the safety against the material to be fastened.

2- Premere il grilletto per sparare.
Press the trigger to fire

Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
Ανταλλακτικά - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele

Cod.	Descrizione	Description
00.09	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.21	O-Ring	O-Ring
00.48	O-Ring	O-Ring
00.54	O-Ring	O-Ring
01.37	O-Ring	O-Ring
01.49	O-Ring	O-Ring
01.51	O-Ring	O-Ring
01.56.2	O-Ring	O-Ring
01.75	O-Ring	O-Ring
02.42.2	O-Ring	O-Ring
02.48	O-Ring	O-Ring
03.00	Dado	Nut
03.31	Vite	Screw
04.06	Vite	Screw
05.00	Dado	Nut
05.12	Vite	Screw
05.13.4	Grano	Grub screw
05.14.2	Vite	Screw
05.25	Vite	Screw
05.35	Vite	Screw
06.16	Vite	Screw
06.20	Vite	Screw
06.25	Vite	Screw
06.25.2	Vite	Screw
07.25	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.40	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
07.50	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.02	Anello elastico	Elastic ring
09.15	Rondella	Washer
09.16	Rondella	Washer
09.21	Anello elastico	Elastic ring
10.55	O-Ring	O-Ring
12.20.1	Spina	Pin
17.27	Tappo	Inlet cap
21.83	Corpo	Body
22.82	Testa	Head
25.81	Deflettore	Deflector
26.83	Cilindro	Cylinder
27.82	Anello cilindro	Cylinder ring
28.81	Guarnizione testa	Head gasket
30.82	Pistone	Piston
32.81	Ammortizzatore	Bumper
40.83	Valvola completa	Valve ass'y
44.73	Guarnizione cilindro	Cylinder gasket
44.80	Ammortizzatore	Bumper
44.82	Distanziale	Spacer
50.83	Pulsante completo	Trigger valve ass'y
51.83	Boccola pulsante	Trigger valve housing
53.83	Pistone servovalvola	Valve piston
54.83	Pulsante	Trigger valve
55.83	Raccordo pulsante	Bush
59.82	Distanziale	Spacer
60.82	Guida sx	Left guide
61.82	Guida dx	Right guide
70.80	Protezione	Guard
71.85	Reggicaricatore	Support
72.22	Fermo carrello	Slider stop
72.84	Fermo carrello	Slider stop
75.84	Sicura	Safety
77.81	Guida sicura	Safety guide
76.05	Perno	Pin
76.46	Perno molla	Spring pin
80.43	Grilletto chisura	Trigger
81.83.1	Grilletto comando	Trigger
86.80	Boccola	Bush
90.41	Molla	Spring
91.21	Molla	Spring
91.73	Molla	Spring
91.84	Molla	Spring
92.73	Molla	Spring
93.82	Molla	Spring
94.81	Fermo distanziale	Spacer lock
21.80.35	Battente	Driver
50.80.35	Caricatore	Magazine
60.80.35	Carrello	Slider
70.80.35	Spingipunto	Pusher
80.80.00	Flangia	Flange
80.80.35	Controtestina	Nose
90.80.35	Testina	Nose plate
D01	Bocchetta olio	Oiler
D02	Occhiali protettivi	Protective goggles

Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Joints - Kit O-Rings - Λαστιχακια - Kit O-Rings - Pakninger



1841000_AP50_4_300813 IV

AP.50

cod. 1841000

Indice di modifica
Upgrade number

4

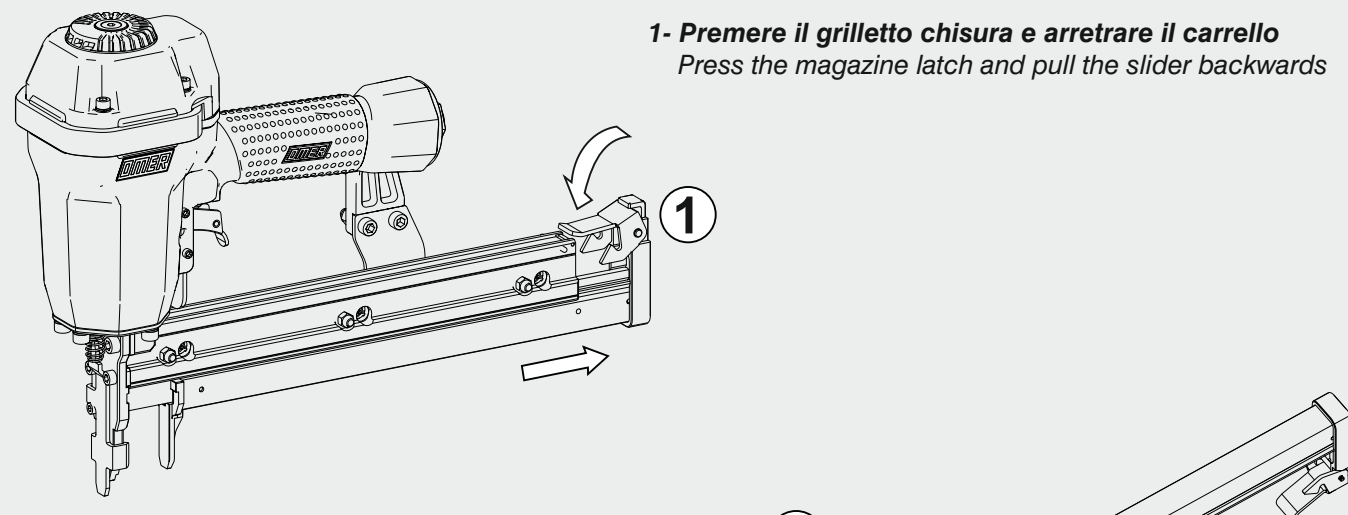
4 3 4 2 0 8 5

Caricamento - Loading

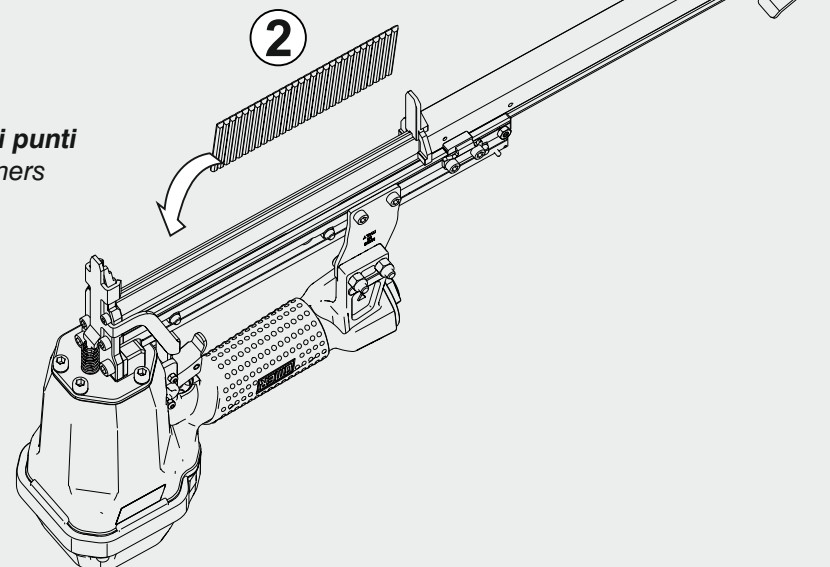


Non azionare MAI il grilletto comando o la sicura a contatto durante il caricamento.
NEVER pull the trigger or the contact safety while loading magazine.

1- Premere il grilletto chiusura e arretrare il carrello
 Press the magazine latch and pull the slider backwards

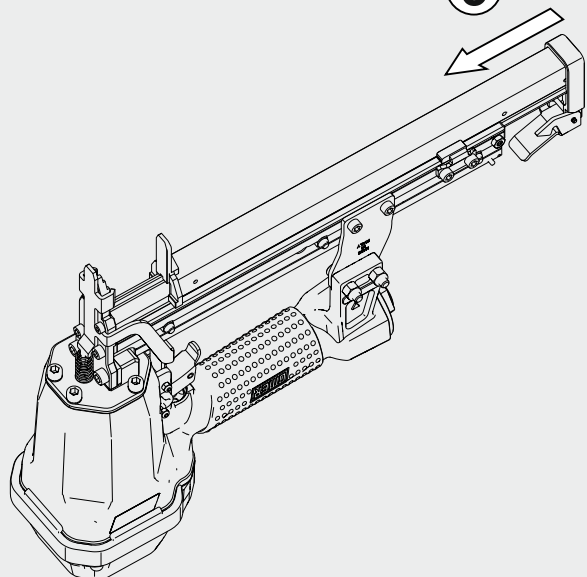


2- Capovolgere la chiodatrice ed inserire i punti
 Turn the tool up side down and load fasteners



3

3- Richiudere il carrello
 Shut the slider

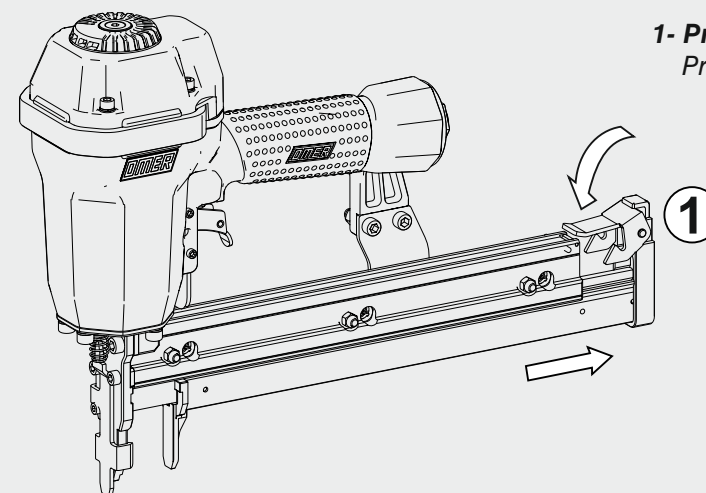


Regolazione misura punto - Fastener length adjustment

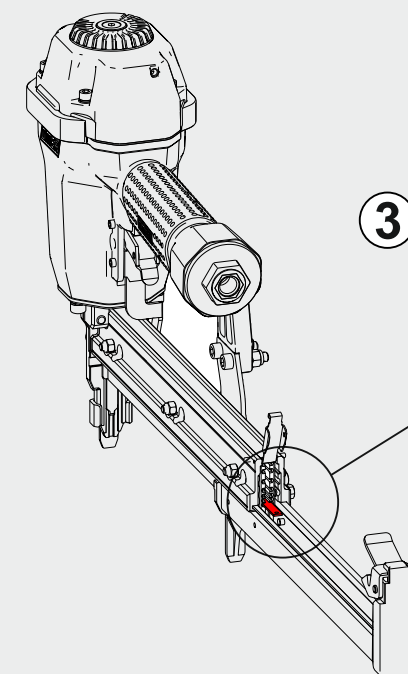
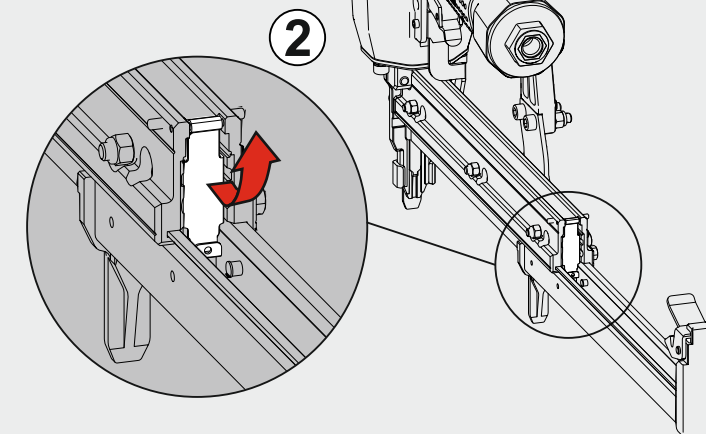


Scollegare l'aria prima di procedere
 Disconnect air supply before proceeding

1- Premere il grilletto chiusura e arretrare il carrello
 Press the magazine latch and pull the slider backwards



2- Aprire il fermo-distanziale
 Open the spacer-lock



3- Sfilare il distanziale
 Pull out spacer

4- Inserire il distanziale nella posizione desiderata e richiudere il fermo-distanziale
 Insert spacer in the desired position and close spacer-lock

